

Parte B

B2 Normativa della procedura di appalto

Assetmanagement nextGen
Rilevamento della sostanza edilizia e strategia di manutenzione

FFS Edifici Infrastruttura

Indice

1.	Procedura.....	3
1.1	Tipo di procedura	3
1.2	Scadenze	3
1.3	Scadenze importanti durante il periodo di elaborazione dell'offerta	3
2.	Disposizioni di carattere generale.....	4
2.1	Suddivisione del mandato in loti, offerte parziali, varianti, tipi di prezzo.....	4
2.2	Consorzio di offerenti, subappaltatori	4
2.3	Riunioni e coordinazione.....	4
2.4	Riservatezza, ricsuzione, conflitto d'interessi	5
2.5	Accesso alla zona di pericolo.....	5
3.	Valutazione dell'offerta.....	6
3.1	Verifica formale	6
3.2	Criteri d'idoneità (CI)	6
3.3	Requisiti minimi (RM)	6
3.4	Criteri d'aggiudicazione (CA)	7
3.5	Rettifica	10
4.	Presentazione dell'offerta	11
4.1	Condizioni.....	11
4.2	Requisiti formali.....	11

1. Procedura

1.1 Tipo di procedura

Procedura libera

1.2 Scadenze

Per lo svolgimento della procedura si applica il seguente calendario previsionale:

Svolgimento	Termine
Pubblicazione in SIMAP	26.07.2021
Presentazione di eventuali domande	11.08.2021
Risposta alle domande	16.08.2021
Inoltro dell'offerta	06.09.2021
Eventuali rettifiche	11. – 15.10.2021
Aggiudicazione	metà novembre 2021
Inizio presunto del mandato	metà gennaio 2022

1.3 Scadenze importanti durante il periodo di elaborazione dell'offerta

1.3.1 Sopralluogo

Nessun sopralluogo previsto.

1.3.2 Informazioni (giro di domande / risposte)

Le domande relative alla procedura di appalto devono essere presentate per iscritto sul forum www.simap.ch. Le risposte (senza precisare l'autore delle domande) saranno notificate per iscritto a tutti gli offerenti su www.simap.ch. Nessuna informazione sarà data verbalmente o per telefono.

2. Disposizioni di carattere generale

2.1 Suddivisione del mandato in lotti, offerte parziali, varianti, tipi di prezzo

2.1.1 Suddivisione in lotti

Non è prevista la suddivisione dell'incarico in lotti.

2.1.2 Offerte parziali

Non sono ammesse offerte parziali.

2.1.3 Varianti

Le varianti non sono ammesse.

2.1.4 Tipi di prezzo

- Altri tipi di prezzo non sono ammessi, in particolare offerte globali o offerte globali parziali.
- Piani di pagamento sono ammessi. Non sono considerati in modo esplicito come altro tipo di prezzo.
- Nel caso di offerte con ribassi globali questo sarà dedotto proporzionalmente ad ogni fattura e sarà applicato anche alle eventuali prestazioni supplementari.

2.2 Consorzio di offerenti, subappaltatori

2.2.1 Consorzio di offerenti

I membri di un consorzio di offerenti costituiscono una società semplice e devono demandarne la gestione a un'impresa. I soci rispondono solidalmente. Nel periodo che intercorre tra la presentazione delle offerte e l'aggiudicazione, la lista dei membri del consorzio di offerenti partecipanti non potrà subire alcuna variazione.

Ogni offerente può partecipare all'offerta in autonomia o congiuntamente ad altre aziende come membro di un consorzio di offerenti. Non sono ammesse candidature multiple in veste di membro di un consorzio di offerenti in più consorzi di offerenti.

Tuttavia, un'azienda può partecipare all'appalto in veste di membro di un consorzio di offerenti e in veste di subappaltatore in altri consorzi di offerenti.

Consorzi di offerenti:

- devono allestire un proprio conto corrente sul quale la FFS possa effettuare i propri pagamenti con effetto liberatorio. Se possibile, nell'offerta andranno indicati il nome e il numero di conto, in ogni caso essi dovranno essere noti al più tardi al completamento del contratto.
- sono tenuti a richiedere un proprio numero IVA presso l'amministrazione federale dell'IVA. La FFS attende la conferma relativa all'iscrizione del consorzio nel registro dei contribuenti e la comunicazione del numero IVA entro un mese dalla sottoscrizione del contratto.

Se a causa di una mancanza di documenti / informazioni richieste la FFS ritarda nel pagamento, un eventuale perdita di sconto è a carico dell'offerente.

2.2.2 Subappaltatore

Subappaltatori sono ammessi.

Nella parte F1 Offerta devono essere documentate le principali attività dei subappaltatori, in modo che il committente si possa fare un quadro complessivo dei lavori in subappalto

2.3 Riunioni e coordinazione

L'offerente deve pianificare tutte le riunioni che ritiene necessario per lo svolgimento del progetto. La FFS SA prevede la seguente griglia di riunioni:

Riunioni					Committente			Progettista	
Tip o	Tipi di riunioni	Frequenza	Durata	Luogo	RDP	PFM	RDP	RG	PC
A	Riunione con il responsabile generale	2 volte alla settimana	2 ore	sede ufficio FFS	♦X	X	X	X	X
B	Reporting sul programma direzione del programma e committente	6 volte all'anno	2 ore	sede ufficio FFS	♦X	X	X	X	(X)

♦X Presidenza
X Partecipazione obbligatoria
(X) Partecipazione secondo bisogno

RDP responsabile del programma
PFM manager di portafoglio
RDP Rappresentante della proprietà
PC Persona competente nel settore dell'edilizia

RG Responsabile generale

La contrattazione delle prestazioni di garanzia insieme al coordinamento con aziende esterne e prestazioni delle FFS avvengono nelle riunioni B e C nella lingua nazionale del cantiere.

2.4 Riservatezza, ricusazione, conflitto d'interessi

2.4.1 Riservatezza

I documenti e i dati presentati dall'Offerente saranno utilizzati, dal Committente, unicamente per la presente procedura d'appalto, trattati in maniera confidenziale e non verranno restituiti.

2.4.2 Ricusazione

L'impresa pom+Consulting AG in 8005 Zurigo collabora allo sviluppo di strategie di manutenzione e dello stato e pertanto, a causa della sua preimplicazione, non sarà ammessa alla presente procedura.

2.4.3 Conflitto d'interessi

La FFS SA rende attenti che gli offerenti che collaborano o hanno collaborato in misura determinante alla pianificazione di un progetto di costruzione (per il progetto di costruzione, per i documenti di messa a concorso tecnici e finanziari) dovranno essere esclusi dall'eventuale successiva messa a concorso della fase di realizzazione. All'offerente sono parificate le società alle quali partecipa. Un offerente, che ha delle partecipazioni in una delle aziende di pianificazione e / o esecuzione, deve comunicarlo alla FFS SA.

Impresari che hanno partecipazioni in una di queste ditte, adottano le misure necessarie, ai fini di evitare conflitti di interessi e le comunica per iscritto alla FFS SA.

Queste misure devono essere indicate e spiegate in un apposito capitolo dell'offerta, nella parte F1 della presente documentazione del bando.

2.5 Accesso alla zona di pericolo

È vietato, nell'ambito dell'elaborazione dell'offerta, accedere alle zone pericolose degli impianti ferroviari. Se si desidera fare un sopralluogo, la direzione del progetto FFS stabilisce precedentemente le necessarie misure di sicurezza da adottare.

3. Valutazione dell'offerta

3.1 Verifica formale

L'offerente deve presentare un'offerta basata sulla documentazione del bando. Le offerte vengono incluse nella valutazione solo se sono state inoltrate complete, firmate ed entro i termini previsti.

3.2 Criteri d'idoneità (CI)

Per la valutazione dell'idoneità valgono i seguenti criteri obbligatori:

Criterio obbligatorio	Prove / Conferme (da documentare nella parte F1)
CI1: Sufficienti qualifiche per l'esecuzione della commessa	P1 1 riferimento su progetti di complessità e compiti analoghi svolti negli ultimi 10 anni per il seguente comparto: - Direzione generale Genio civile/Architettura Il progetto di riferimento deve essere concluso o realizzato in misura sostanziale.
CI2: Rapporto adeguato tra somma annua del mandato e cifra d'affari annua dell'unità aziendale determinante (cioè settore edilizio rilevante ai fini del presente progetto) (massimo 30%)	P2 Dichiarazione del fatturato degli ultimi tre anni dell'(delle) unità aziendale(i) determinante(i)

3.3 Requisiti minimi (RM)

L'offerta deve obbligatoriamente soddisfare i requisiti minimi qui di seguito riportati; in caso contrario non verrà presa in considerazione nella valutazione.

Requisito minimo	Prove (da documentare nella parte F1)
RM1: Adeguata disponibilità e qualifica per ogni persona chiave prevista Valgono come persone chiave: - Responsabile generale - Persona competente nel settore dell'edilizia 1 - Persona competente nel settore dell'edilizia 2 - Persona competente nel settore dell'edilizia 3 - Persona competente nel settore dell'edilizia 4	P3 Per ogni persona chiave P3.1 Responsabile generale P3.2 Persona competente nel settore dell'edilizia 1 P3.3 Persona competente nel settore dell'edilizia 2 P3.4 Persona competente nel settore dell'edilizia 3 P3.5 Persona competente nel settore dell'edilizia 4 occorre presentare la seguente documentazione: - Indicare la formazione e l'esperienza professionale del personale chiave previsto. - Prova della disponibilità delle persone chiave per il volume di ordini annuale - 1 riferimento su progetti di dimensioni, complessità e compiti analoghi svolti nelle persone chiave coinvolte nel progetto. La riferimento indicata deve mostrare sostanzialmente la funzione, i compiti principali e le esperienze raccolte. I progetti di riferimento devono essere conclusi o realizzati in misura sostanziale. Se la riferimento

	<p>richiesta è fornita da un subappaltatore, l'offerente dovrà allegare una conferma del subappaltatore attestante che, in caso di incarico, il lavoro non verrà affidato ad altri.</p> <p>– Conoscenze linguistiche d</p>
--	--

3.4 Criteri d'aggiudicazione (CA)

3.4.1 Verifica dei criteri d'aggiudicazione

L'offerta viene valutata in base ai seguenti criteri di aggiudicazione.

Criterio d'aggiudicazione	Ponderazione	Max. punti	Prove (da documentare nella parte F1)
<p>CA1: * Disponibilità e qualifica per ogni persona chiave prevista</p> <p>Sono considerate persone chiave:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Responsabile generale – Persona competente nel settore dell'edilizia 1 – Persona competente nel settore dell'edilizia 2 – Persona competente nel settore dell'edilizia 3 – Persona competente nel settore dell'edilizia 4 	<p>(40%)</p> <p>8%</p> <p>8%</p> <p>8%</p> <p>8%</p> <p>8%</p>	<p>(200)</p> <p>40</p> <p>40</p> <p>40</p> <p>40</p> <p>40</p>	<p>Si applicano i seguenti elementi di prova, ad eccezione delle competenze linguistiche richieste, che non sono qui valutate:</p> <p>P3.1</p> <p>P3.2</p> <p>P3.3</p> <p>P3.4</p> <p>P3.5</p>
CA2: Gestione ordini e organizzazione all'interno del team di progetto	20%	100	<p>N4</p> <p>N4.1 Presentazione della struttura dell'organizzazione e delle dimensioni del team di progetto con un organigramma</p> <p>N4.2 Descrizione della gestione degli ordini prevista all'interno del team di progetto</p> <p>N4.3 Presentazione delle misure adottate per assicurare la qualità costante degli ordini all'interno del team di progetto</p>
CA3: Offerta di prestazioni plausibile. Opportuna ripartizione delle	10%	50	<p>P4</p> <p>Suddivisione della struttura quantitativa delle ore predefinita dal committente secondo la categoria di onorario per le persone chiave e le altre categorie di onorario. Occorre inoltre fornire una presa di posizione relativa alla</p>

ore di lavoro predefinite dalle FFS con suddivisione adatta all'attività tra le persone chiave e altre categorie di onorario Il committente richiede che l'esecuzione di una parte adeguata dei lavori avvenga a cura delle persone chiave.			suddivisione effettuata.
CA4: Prezzo	30%	150	P5 Prezzo d'offerta
Total	100%	500	

3.4.2 Valutazione qualitativa dei criteri di aggiudicazione (CA1 fino a CA3)

La valutazione dei singoli criteri qualitativi avviene sulla base della seguente scala di valutazione:

Voto	In relazione all'adempimento del criterio	In relazione alla qualità dei dati ed all'esecuzione
1.0	Pessimo	Indicazioni insufficienti
2.0	Cattivo	Dati senza riferimento ai progetti edilizi pertinenti
3.0	Normale/nella media	Qualità media, nel rispetto delle indicazioni del appalto
4.0	Buono	Qualitativamente buono, al di sopra delle indicazioni dell'appalto
5.0	Ottimo	Qualitativamente eccellente, al di sopra delle indicazioni dell'appalto con un alto grado di innovazione

Per il criterio di aggiudicazione contrassegnato con * nella relativa tabella si considera solo l'intervallo compreso tra il voto 3 e il voto 5, dal momento che in virtù dei «Requisiti minimi richiesti alla prestazione da fornire» è già garantita una qualità minima (voto 3).

Se la FFS SA accetta le riserve commerciali, tecniche, procedurali e giuridiche dell'offerente, queste verranno quantificate e, per consentire un confronto con le altre offerte, verranno messe in conto con i prezzi offerti.

Considerazione di spese supplementari e spese minori: Se un'offerta comporta una modifica delle spese della FFS SA e di terzi per i lavori da compiere nell'ambito dell'esecuzione del mandato da conferire (treni di lavoro, personale, sicurezza, forniture, progettazione, direzione dei lavori ecc.) il maggior o minor costo sarà aggiunto, rispettivamente detratto, dalla somma esposta, affinché le offerte possano essere equamente comparate.

Il voto moltiplicato per la ponderazione corrispondente risulta il punteggio per il criterio di aggiudicazione in questione.

3.4.3 Valutazione dei prezzi (CA4)

L'offerta con il prezzo più basso riceve il punteggio massimo. Alle offerte che hanno una differenza di prezzo superiore del 100% rispetto all'offerta più bassa, viene assegnato il punteggio 0. L'assegnazione dei punti all'interno di questa fascia è lineare.

Per l'assegnazione dei punti si applica la formula seguente, arrotondando sempre ai punti interi, per eccesso o per difetto.

$$\text{Punti} = M * \left[\frac{P_{\max} - P}{P_{\max} - P_{\text{best}}} \right]$$

Legenda:

- M = Punteggio massimo da assegnare
P = Prezzo dell'offerta da valutare
P_{best} = Prezzo dell'offerta più economica
P_{max} = Prezzo al quale la curva del valore interseca il punto zero [P_{best}*(2.0)]

Esempio di calcolo

A una ponderazione del prezzo del 30% il punteggio massimo per il prezzo è = 150 punti

- L'offerente A offre al prezzo totale di CHF 5 300 000 (= prezzo più alto)
- L'offerente B offre al prezzo totale di CHF 3 500 000
- L'offerente C offre al prezzo totale di CHF 2 600 000 (= prezzo più basso, o P_{best})

$$P_{\max} = P_{\text{best}} * 2.0 = \text{CHF } 5\,200\,000$$

Ne risulta la seguente assegnazione di punti:

- L'offerente A ottiene 0 punti: $P > P_{\max}$ (superamento della fascia di riferimento)
- L'offerente B ottiene 98 punti $[150 * (5\,200\,000 - 3\,500\,000) / (5\,200\,000 - 2\,600\,000)]$
- L'offerente C ottiene 150 punti $[150 * (5\,200\,000 - 2\,600\,000) / (5\,200\,000 - 2\,600\,000)]$

3.4.4 Redditività totale

L'aggiudicazione va all'offerente che ha ottenuto il punteggio più alto. Qualora la valutazione avesse assegnato lo stesso punteggio a diverse offerte, l'incarico sarà assegnato all'offerente che ha programmato più posti di formazione rispetto all'entità del suo personale.

La FFS SA si riserva il diritto di invitare gli offerenti ad una presentazione della loro offerta con l'intento di chiarire gli aspetti poco chiari. Non sussiste alcun diritto degli offerenti alla presentazione.

3.4.5 Autorizzazioni e crediti

L'aggiudicazione dipende dalle autorizzazioni necessarie per la realizzazione dell'intera opera come anche della delibera del credito della FFS SA.

3.4.6 Ulteriori documenti da inoltrare successivamente su richiesta

La FFS SA si riserva la possibilità di richiedere agli offerenti, in aggiunta al momento dell'esame delle offerte, la documentazione seguente:

- estratto del registro di commercio
- attestato della Cassa di compensazione
- attestato SUVA
- dichiarazione dell'Ufficio di esecuzione e fallimenti
- notifica della tassazione

- indicazioni che riguardano i posti di formazione offerti
- altra documentazione secondo l'allegato 3 della OAPub

3.4.7 Lingua di progetto e della procedura

Nell'ambito del presente bando, le FFS pubblicano il bando e la relativa documentazione di appalto su www.simap.ch in tedesco, italiano e francese (lingua ufficiale della sede del cantiere).

L'offerente ha il diritto di presentare la propria offerta e le domande, in tutto o in parte, in una delle tre lingue ufficiali della Svizzera (tedesco, francese e italiano).

In caso di discrepanze tra le versioni linguistiche delle pubblicazioni delle gare d'appalto, la versione in tedesco è vincolante.

La lingua della procedura (ad es. per le risposte nella sessione di domande e risposte e nella sessione di chiarimento) è il tedesco.

I referenti dell'appaltatore delle FFS o di terzi devono parlare correntemente il tedesco e tutti i documenti del progetto (rapporti, piani, documenti di gara, rapporti intermedi, ecc.) e tutta la corrispondenza relativa al progetto deve essere redatta in un tedesco impeccabile.

3.5 Rettifica

I prezzi delle offerte possono essere adeguati dall'offerente, su richiesta della FFS SA, esclusivamente sulla base di un adeguamento, modifica o perché è l'unico modo per chiarire l'appalto o le offerte o per rendere le offerte oggettivamente comparabili secondo i criteri di aggiudicazione, o perché le modifiche delle prestazioni sono oggettivamente e materialmente necessarie, purché l'oggetto della prestazione, i criteri e il capitolato d'onori non siano modificati in modo da modificare le prestazioni caratteristiche o i potenziali fornitori.

4. Presentazione dell'offerta

4.1 Condizioni

Per la presentazione dell'offerta devono essere utilizzati gli appositi formulari (parte F della documentazione di appalto), deve essere presentato in formato cartaceo e in duplice copia. Gli ulteriori documenti da consegnare si trovano anch'essi nella parte F1 della presente documentazione di appalto.

L'intera offerta deve inoltre essere presentata in formato elettronico come PDF (chiavetta USB). In caso di controversie, fanno stato in primo luogo i documenti consegnati in formato cartaceo.

Le offerte devono essere in una delle 3 lingue ufficiali svizzere (italiano/tedesco/francese) e in CHF ed inviate al seguente indirizzo:

Schweizerische Bundesbahnen SBB
Einkauf Infrastruktur, Bauprojekte
Region Ost
Frau Andrea Meisinger
Vulkanplatz 11 / Postfach
8048 Zürich

L'offerta ha validità di 6 mesi dalla data di scadenza per l'inoltro delle offerte. L'offerente non verrà indennizzato per la presentazione dell'offerta.

4.2 Requisiti formali

È determinante il timbro postale o il giustificativo del codice a barre di un ufficio postale svizzero (I timbri aziendali non valgono quali timbri postali) rispettivamente, nel caso di offerenti esteri, la ricevuta di una rappresentanza diplomatica o consolare svizzera. Per la validità dell'offerta consegnata a una rappresentanza consolare o diplomatica svizzera all'estero, l'offerente è tenuto a inviare l'avviso di ricevimento via e-mail (andrea.meisinger@sbb.ch) alla FFS SA al massimo entro il termine di consegna previsto per l'offerta. Le offerte non possono essere consegnate di persona, rispettivamente non vengono prese in consegna sul posto.

Sulla busta da notare:

“NON APRIRE / RV Assetmanagement nextGen»